

VÝZVA
na predloženie cenovej ponuky

Zákazka na dodanie tovaru podľa § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov: Ministerstvo obrany Slovenskej republiky,
Akvizičná agentúra
Sídlo: Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
IČO: 30845572
Kontaktná osoba: Romana Pinterová
Telefón: +421 960 317 642
Fax: +421 960/317 686
E-mail: romana.pinterova@mil.sk

2. Predmet zákazky: Petrolej svietiaci

3. Spoločný slovník obstarávania (CPV): 09242100-8/ Petrolej

4. Rozsah ponuky 22 000 litrov v kvalite podľa Prílohy č. 1
Uchádzači musia predložiť ponuku na požadovaný predmet zákazky podľa
Prílohy č. 1. „Opis predmetu zákazky“.
Predpokladaný počet: **Vid' príloha č.1**

5. Typ zmluvného vzťahu:

Kúpna zmluva uzatvorená v zmysle § 409 a nasl. ustanovení zákona č.513/1991 Zb.
Obchodného zákonníka.

6. Miesto dodania: VÚ 1056 Zemianske Kostolany

7. Termín dodania: 30.11.2013

8. Lehota na predloženie cenovej ponuky a spôsob jej doručenia:

8.1. Lehota na predkladanie ponúk uplynie dňa do 7. októbra 2013 do 9,00 hod.

8.2. Ponuky je potrebné doručiť na adresu verejného obstarávateľa :

- a) poštou: Ministerstvo obrany Slovenskej republiky,
Akvizičná agentúra,
Kutuzovova č. 8,
832 47 Bratislava,
b) osobne: Ministerstvo obrany Slovenskej republiky,
Kutuzovova 8, Bratislava;
SABR – Bezpečnostný úrad MO SR,
Číslo budovy: 16, Číslo kancelárie: 1.02
v pracovné dni od 8,00 hod. do 15,00 hod.

Záujemca vloží ponuku v zmysle tejto výzvy do samostatnej nepriehľadnej obálky. Obálka musí byť uzavretá a zabezpečená proti nežiaducemu otvoreniu a obsahovať údaje:

- adresu verejného obstarávateľa,
- adresu uchádzača, (názov alebo obchodné meno a adresa sídla (miesta) podnikania,
- označenie „**SÚŤAŽ- NEOTVÁRAŤ**“
- označenie heslom pre daný návrh: „**Petrolej svietiaci**“

9. Vyhodnotenie ponúk:

Predpokladaný termín ukončenia vyhodnotenia ponúk najneskôr do 2 dní odo dňa uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.

10. Podmienky účasti:

Uchádzač predloží nasledovný doklad, originál alebo jeho úradne osvedčenú kópiu:

10.1. Doklad o oprávnení dodávať tovar, v ktorom musí byť zapísaný predmet podnikania oprávňujúci uchádzača na dodanie tovaru vo vzťahu k predmetu zákazky, ktorým môže byť:

- 10.1.1.** aktuálne živnostenské oprávnenie alebo výpis zo živnostenského registra (predkladá fyzická osoba podnikateľ, príspevková organizácia podnikateľ)
- 10.1.2.** aktuálny výpis z obchodného registra (predkladá právnická osoba podnikateľ, fyzická osoba podnikateľ zapísaný v obchodnom registri)
- 10.1.3.** iné než živnostenské oprávnenie, vydané podľa osobitných predpisov

10.1.4. Podrobná špecifikácia je vo vojenskej špecifikácii číslo MSU-414.3/S (Príloha č.1). Dodávky tovaru realizovať v 200 litrových kovových sudoch. Súčasťou dodávky má byť karta bezpečnostných údajov dodávaného tovaru (slovenský + anglický jazyk). Požadovaná záruka na kvalitu dodávaného tovaru je na dobu minimálne 2 roky od termínu dodania tovaru pri dodržaní predpísaných skladovacích podmienok.

11. Obsah ponuky:

11.1. Doklad podľa bodu 10., ktorým preukáže splnenie podmienok účasti

11.2. Cenová ponuka na 1 liter predmetu zákazky podľa bodu 11.2.1. Pokyny na vypracovanie cenovej ponuky a bodu 11.2.3 VZOR cenovej ponuky.

11.2.1. Pokyny na vypracovanie cenovej ponuky:

- Uchádzačom navrhovaná zmluvná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky uvedená v ponuke uchádzača, musí byť uvedená v menovej jednotke **EURO**.
- Cena za predmet zákazky musí byť stanovená podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách.
- Navrhovaná zmluvná cena predmetu zákazky, musí byť konečná a úplná, vrátane všetkých nákladov spojených s vyhotovením ponuky a vrátane nákladov dopravy do miesta dodania a všetkých ostatných nákladov spojených s dodaním tovaru.
- Ak je uchádzač platiteľom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), navrhovanú zmluvnú cenu uvedie v zložení:
 - a) navrhovaná zmluvná cena bez DPH (maximálne na štyri desatinné miesta)
 - b) sadzba DPH a výška DPH (zaokrúhlená na dve desatinné miesta)
 - c) navrhovaná zmluvná cena vrátane DPH (zaokrúhlená na dve desatinné miesta).
- Ak uchádzač nie je platiteľom DPH, uvedie navrhovanú zmluvnú cenu celkom. Na skutočnosť, že nie je platiteľom DPH upozorní v ponuke. Ak sa uchádzač v priebehu plnenia zmluvy stane platcom DPH, verejný obstarávateľ nebude na túto skutočnosť prihliadať.

11.2.2. Cenová ponuka musí byť **podpísaná** uchádzačom (t.j. u fyzickej osoby podnikateľom, u právnickej osoby štatutárnym orgánom, oprávneným konať v mene uchádzača) alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača (oprávnená osoba preukazuje svoje oprávnenie konať priloženou úradne osvedčenou plnou mocou).

11.2.3. VZOR Cenovej ponuky

Cenová ponuka na predmet zákazky:

Petrolej svietiaci

Uchádzač:.....

Adresa, sídlo:.....

IČO:.....

IČ DPH:.....

P. č.	Názov	Typ	Jednotka množstva	Cena za jednotku bez DPH (€)	Výška DPH (€)	Cena s DPH (€)
1	2	3	5	6	7	9
1	Petrolej svietiaci	PS	liter			

Cenová ponuka na 1 liter predmetu zákazky.

podpis uchádzača

12. Kritérium na hodnotenie ponúk:

Ponuky uchádzačov sa budú vyhodnocovať na základe **najnižšej ceny** vyjadrenej podľa bodu 11.2.1., uvedením ceny v Eurách vrátane DPH. Ak predloží ponuku uchádzač, ktorý nie je platcom DPH, v jeho prípade predmetom hodnotenia bude ním navrhovaná zmluvná cena celkom. Úspešný bude ten uchádzač, ktorý navrhol najnižšiu cenu za predmet zákazky.

13. Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky:

13.1. Verejný obstarávateľ na základe výsledkov vyhodnotenia predložených ponúk uzavrie s úspešným uchádzačom v súlade s podmienkami tejto výzvy a podľa § 409 a nasl. ustanovení zákona č.513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov kúpnu zmluvu

13.2. Platba za dodanie predmetu zákazky sa uskutoční bezhotovostne po prijatí dodávky v termíne podľa bodu 7. tejto výzvy, na základe vystavenej faktúry, priloženého dodacieho listu, v splatnosti 30 dní, za podmienok dohodnutých v kúpnej zmluve. Preddavky ani zálohové platby verejný obstarávateľ nebude poskytovať.

14. Ďalšie požiadavky a doplňujúce informácie verejného obstarávateľa:

- 14.1.** V prípade, ak úspešný uchádzač odstúpi od svojej ponuky alebo neposkytne riadnu súčinnosť na uzavretie zmluvy alebo ju odmietne uzavrieť, verejný obstarávateľ môže uzatvoriť zmluvu s uchádzačom, ktorý sa umiestnil ako ďalší v poradí.
- 14.2.** Ponuky predložené po lehote na predkladanie ponúk budú uchádzačom vrátené.
- 14.3.** Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo upraviť požadovaný objem predmetu zákazky na základe potrieb rezortu Ministerstva obrany SR v závislosti na vyčlenení rozpočtových prostriedkov.
- 14.4.** Ponuka a ďalšie doklady vo verejnom obstarávaní musia byť predložené v **slovenskom jazyku, okrem dokladov predložených v českom jazyku.**

15. Informácia pre uchádzača:

- 15.1.** Proti rozhodnutiu verejného obstarávateľa pri postupe zadávania zákazky podľa § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov nie je možné podať námietky v zmysle platného zákona o verejnom obstarávaní.
- 15.2.** Všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku bude zaslané oznámenie o výsledku vyhodnotenia ponúk.

16. Dôvody na zrušenie zadania zákazky:

Verejný obstarávateľ zruší zadanie zákazky ak:

- nebola predložená žiadna ponuka,
- ani jeden uchádzač nesplnil podmienky Výzvy,
- zmenili sa okolnosti, za ktorých bola Výzva zverejnená.

V Bratislave dňa: . septembra 2013

Spracovala osoba zodpovedná za verejné obstaranie zákaziek u verejného obstarávateľa:

Romana Pinterová

Akvizičná agentúra MO SR

„Opis predmetu zákazky“.

Príloha č.1

SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Ministerstvo obrany
Veliteľstvo logistiky OS SR

VOJENSKÁ ŠPECIFIKÁCIA



PALIVÁ, MAZIVÁ A PREVÁDZKOVÉ KVAPALINY

MSU- 414.3/S

Petrolej svietiaci

Súvisiaci Kód NATO	F 58
Národná vojenská špecifikácia	MSU – 414.3/S
Používateľ	OS SR
Súvisiace normy	ASTM D 3699 STANAG 7090
Úrad pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality TRENČÍN	Oddelenie kontroly kvality : Metrologický a skúšobný ústav logistiky Rajecká cesta č.18 010 01 <u>Žilina</u> Slovenská republika
Vydanie	1/2005
Zmena	1

Petrolej svietiaci

1. POUŽITIE

Petrolej svietiaci (produkt) je určený na svietenie, vykurovanie a čistenie strojových súčastí.

2. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE

Produkt, používaný v OS SR je rafinovaná zmes kvapalných uhlíkovodíkov vriacich v rozpätí 130 až 300°C.

2.1 POŽIADAVKY NA FINÁLNY PRODUKT

Produkt musí spĺňať požiadavky bodov 2, 4 a požiadavky na fyzikálno-chemické vlastnosti podľa tabuľky č.1. Musí spĺňať požiadavky pre produkt s kódovým značením NATO F 58 podľa ASTM D 3699.

3. TOXICITA

Karta (list) bezpečnostných údajov produktu musí spĺňať všetky náležitosti zákona 163/2001 Z. z. o chemických látkach a prípravkoch a smernice 91/155/EEC.

4. STABILITA PRI SKLADOVANÍ, MIEŠATEĽNOSŤ

Produkt nesmie vykazovať žiadne výrazné zmeny vzhľadu a hodnoty fyzikálno-chemických vlastností musia byť v rozsahu povolených limitov podľa tabuľky č.1 počas skladovania. Záručná doba (od dátumu plnenia) je požadovaná 5 rokov minimálne.

5. KONTROLA KVALITY A SKÚŠANIE

Kontrola kvality a skúšanie produktu je zabezpečené podľa požiadaviek vojenskej špecifikácie pre petrolej svietiaci kód NATO F 58 v súlade so STANAG 3149.

5.1 VZORKOVANIE

Vzorky k skúšaniam sa musia odoberať podľa STN EN ISO 3170, 3171 alebo ASTM D 4057, ASTM D 4177.

5.2 SKÚŠOBNÉ METÓDY

Skúšobné metódy sú stanovené v tabuľke č.1. Akceptovateľné je použitie štandardných skúšobných metód STN/EN/ISO/ASTM.

5.3 KONTROLA KVALITY DODANÉHO PRODUKTU

Ak produkt nie je kvalifikovaný, výrobca - dodávateľ je povinný vykonať jeho analýzu podľa tabuľky č.1 a spolu s produktom dodať užívateľovi príslušný protokol o skúške (certifikát) vykonaný akreditovaným (autorizovaným) laboratóriom.

Odberateľ si vyhradzuje právo pred dodaním produktu vyžiadať minimálne 2 L vzorky produktu (upresnenie podľa nakupovaného množstva) z každej šarže a vykonať analýzu

určených rozhodujúcich fyzikálno-chemických vlastností podľa tabuľky č.1 v akreditovanom vojenskom laboratóriu MSÚ log Žilina. Pri reklamacii sa na riešenie sporu využijú ustanovenia a postupy aktuálnej EN ISO 4259.

6. KODIFIKÁCIA PRODUKTU A ŠTÁTNE OVEROVANIE KVALITY

Produkt podlieha štátnemu overovaniu kvality a systému kodifikácie výrobkov a služieb podľa Zákona č. 11/2004 Z. z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní výrobkov a služieb na účely obrany.

Výrobca produktu vydá písomné vyhlásenie o zhode s technickými predpismi, vrátane spôsobu posudzovania zhody a na požiadanie predloží doklady o použitom postupe posudzovania zhody a vyhlásenie o zhode zástupcovi pre štátne overovanie kvality.

6.1 ZÁKLADNÁ DOKUMENTÁCIA

- Karta (list) bezpečnostných údajov produktu musí spĺňať všetky náležitosti zákona 163/2001 Z. z. o chemických látkach a prípravkoch a smernice 91/155/EEC.
- Protokol o skúške (certifikát) vykonaný akreditovaným (autorizovaným) laboratóriom podľa požiadaviek tabuľky č. 1,
- Dokumentácia deklarájúca zloženie produktu, ich pomer v konečnom produkte a názov produktu ,
- Dalšia dokumentácia:
 - Certifikát kvality rady ISO 9000,
 - Deklarácia používania produktu v armádach NATO.

7. BALENIE A ZNAČENIE PREBERANÉHO PRODUKTU

Petrolej svietiaci môže byť do OS SR preberaný vo vhodnom originálnom (oceľové sudy s objemom 50 až 200 litrov).

8. INFORMÁCIE O PREPRAVE A DOPRAVE

Cestná/železničná preprava (ADR/RID):

UN kód	1863
Identifikačné číslo nebezpečnosti látky:	30
Trieda:	3
Klasifikačný kód:	F1
Bezpečnostné značky:	3

Námorná preprava (IMDG):

Class or Div.:	3
PG:	II
EmS - číslo:	F-E, S-E
IBC:	IBC02

Letecká preprava (IATA):

Class or Div.:	3
PG:	II
Pkg Inst:	Y305
ERG Code:	3L

Doplňujúce informácie: Neuvádzajú sa.

Tabuľka č.1

P. Č.	FYZIKÁLNO-CHEMICKÉ VLASTNOSTI	LIMITY		SKÚŠOBNÁ NORMA	KONTROLA	
		MIN.	MAX.		A	B2
1.	VZHĽAD	vyhovuje		vizuálne ¹	X	X
2.	HUSTOTA pri 20°C v kg/cm ³	-	820	STN 65 6008 EN ISO 3675, 12185 ASTM D 1298	X	X
3.	FARBA, Sayboldt Vizuálne	+20 vyhovuje	- -	ASTM D 156, 1500 vizuálne ²	X X	
4.	OBSAH SÍRY v % m/m		0,01	ISO 20847, 20846 ASTM D 1266	X	
5.	KOROZÍVNA SKÚŠKA na meď (3 hod. pri 100°C)	-	1	EN ISO 2160 ASTM D 130	X	X
6.	BOD VZPLANUTIA Pensky- Martens, v °C	38	-	ASTM D 93 EN ISO 2719	X	X
7.	VISKOZITA pri 40°C v mm ² /s	1,0	1,9	ASTM D 445 EN ISO 3104	X	X
8.	VÝŠKA NEČADIVÉHO PLAMEŇA v mm	20	-	STN 65 6153 ASTM D 1322	X	X
9.	BOD KRYŠTALIZÁCIE v °C	-	-30	STN 65 6195 ASTM D 2386	X	X
10.	DESTILAČNÁ SKÚŠKA v °C, Začiatok destilácie 10 % V/V. predestiluje do teploty, Koniec destilácie Celkovo predestilovalo v % V/V,	120 - - 96	- 205 300 -	STN EN ISO 3405 ASTM D 86	X X X X	X X X X
11.	RAFINAČNÁ SKÚŠKA	vyhovuje		vlastná metodika ³	X	
12.	SKÚŠKA DESTILAČNÉHO ZVÝŠKU NA METYLORANŽ	negatívna		vlastná metodika ⁴	X	
13.	SKÚŠKA HORENIA V LAMPE	vyhovuje		STN 65 6129	X	
14.	STÁLOSŤ FARBY, 15 HOD/100°C	+16	-	ASTM D 156	X	
15.	KVALITA SPAĽOVANIA, 16 HOD.	vyhovuje	-	ASTM D 187 ⁵ IP 10	X	X

POZNÁMKA:

1. Petrolej svietiaci je číra bezfarebná kvapalina (žltkastá), charakteristického petrolejového nie nepríjemného zápachu, nesmie obsahovať mechanické nečistoty, vodu a kal. Posudzuje sa v sklenenom valci s priemerom 40-50 mm pri 25°C.
2. Petrolej svietiaci musí byť bezfarebný, prípustný je slabožltý odtieň. Posudzuje sa v sklenenom valci oproti bielemu pozadiu.
3. Zvyšok po destilácii sa pretrepe s dvojnásobným množstvom povarenej teplej destilovanej vody. Po pridání 1 až 2 kvapiek 0,1% vodného roztoku metyloranže nesmie sa vodná vrstva zafarbiť do ružova.
4. V odmernom valci z bezfarebného skla s objemom 100 ml so zabrusenou zátkou sa 20 ml vzorky trepe 20 sekúnd s rovnakým objemom kyseliny sírovej hustoty 1,73 g.cm⁻³ (79,8% mol H₂SO₄). Ihneď po skončení trepania sa posudzujú farebné zmeny kyseliny a petrolejovej vrstvy, prípadne medzivrstvy. Vzhľad petroleja sa nesmie meniť, vrstva kyseliny sa môže zafarbiť v krajnom prípade do žltá, nie však do červena alebo do hneda.
5. Stupeň spaľovania musí byť od 18 g/hod do 26 g/hod na konci testu komín nesmie mať viac ako svetlo biele nánosy, šírka plameňa sa nesmie odlišovať viac ako 6 mm a výška nesmie byť väčšia ako 5 mm v porovnaní s hodnotami zaznamenanými na začiatku skúšky.